

NEUVOSTON PÄÄTÖS 2013/760/YUTP,

annettu 13 päivänä joulukuuta 2013,

Syyriaan kohdistettavista rajoittavista toimenpiteistä annetun päätöksen 2013/255/YUTP muuttamisesta

EUROOPAN UNIONIN NEUVOSTO, joka

ottaa huomioon Euroopan unionista tehdyn sopimuksen ja erityisesti sen 29 artiklan,

ottaa huomioon Syyriaan kohdistettavista rajoittavista toimenpiteistä 31 päivänä toukokuuta 2013 annetun neuvoston päätöksen 2013/255/YUTP ⁽¹⁾,

sekä katsoo seuraavaa:

- (1) Neuvosto hyväksyi 31 päivänä toukokuuta 2013 päätöksen 2013/255/YUTP.
- (2) On tarpeen lisätä päätökseen 2013/255/YUTP poikkeuksia, joiden nojalla jäsenvaltiot voivat tukea kemiallisten aseiden kieltojärjestön (Organization for the Prohibition of Chemical Weapons, jäljempänä 'OPCW') toimia Syyriassa olevien kemiallisten aseiden poistamiseksi Yhdistyneiden kansakuntien (YK) turvallisuusneuvoston päätöslauselman 2118 (2013) 10 kohdan mukaisesti.
- (3) On myös tarpeen soveltaa rajoituksia sellaisten Syyrian kulttuuriperintöön kuuluvien tavaroiden kauppaan, jotka on viety Syyriasta laittomasti, tarkoituksin helpottaa tällaisten tavaroiden turvallista palauttamista.
- (4) Päätöksen 2013/255/YUTP mukaista poikkeusta varojen jäädyttämisestä, joka koskee humanitaarisiin tarkoituksiin tarkoitettuja varoja, olisi muutettava, jotta helpotettaisiin humanitaarisen avun toimittamista Syyriaan ja vältettäisiin vapautettavien varojen tai taloudellisten resurssien väärinkäytön riski. Tämän mukaisesti varoja olisi vapautettava YK:lle, jotta se voisi toimittaa apua Syyriaan Syyrian humanitaarisen avun valmiussuunnitelman (Syria Humanitarian Assistance Response Plan, SHARP) mukaisesti.
- (5) On lisäksi tarpeen lisätä varojen jäädyttämistä koskeva poikkeus, jotta voidaan mahdollistaa nimeämättömältä henkilöltä ja yhteisöltä lähtevien ja sellaiselle saapuvien maksujen käsittely siviilikäyttöön tarkoitettuja lääkintätarvikkeita, elintarvikkeita, suojia sekä saniteetti- tai hygieniatuotteita koskevan yksittäisen kauppasopimuksen yhteydessä.
- (6) Unionin lisätoimet ovat tarpeen tiettyjen toimenpiteiden panemiseksi täytäntöön.
- (7) Päätös 2013/255/YUTP olisi muutettava tämän mukaisesti,

ON HYVÄKSYNYT TÄMÄN PÄÄTÖKSEN:

1 artikla

Muutetaan päätös 2013/255/YUTP seuraavasti:

- 1) Korvataan 1 artiklan 3 kohta seuraavasti:

"3. Edellä olevia 1 ja 2 kohtaa ei sovelleta tiettyjen sellaisten tarvikkeiden, tavaroiden ja teknologian myyntiin, toimitukseen, siirtoon ja vientiin, joita voidaan käyttää kansallisiin tukahduttamistoimiin tai sellaisten tuotteiden valmistukseen tai huoltoon, joita voitaisiin käyttää kansallisiin tukahduttamistoimiin, eikä niihin liittyvän teknisen avun tai rahoitusavun antamiseen, jos jäsenvaltio tapauskohtaisesti katsoo, että kyseiset tarvikkeet, tavarat tai teknologia on tarkoitettu:

- a) elintarvikkeita tai maataloutta koskeviin taikka lääketieteellisiin tai muihin humanitaarisiin tarkoituksiin taikka Yhdistyneiden kansakuntien henkilöstön hyödyksi tai unionin tai sen jäsenvaltioiden henkilöstölle, tai
- b) toimiin, jotka toteutetaan Yhdistyneiden kansakuntien turvallisuusneuvoston päätöslauselman 2118 (2013) 10 kohdan ja siihen liittyvien OPCW:n johtokunnan asiaankuuluvien päätösten mukaisesti ja jotka ovat kemiallisten aseiden kehittämisen, tuotannon, varastoinnin ja käytön kieltämistä sekä niiden hävittämistä koskevan yleissopimuksen, jäljempänä 'kemiallisten aseiden kieltosopimus', tavoitteen mukaisia, sekä OPCW:n kuulemisen jälkeen."

- 2) Lisätään 3 artiklaan kohta seuraavasti:

"3. Edellä olevia 1 ja 2 kohtaa ei sovelleta Syyriasta tapahtuvaan tai Syyriasta peräisin olevien kemiallisten aseiden tuontiin tai siirtoon, joka suoritetaan YK:n turvallisuusneuvoston päätöslauselman 2118 (2013) 10 kohdan ja siihen liittyvien OPCW:n johtokunnan asiaankuuluvien päätösten mukaisesti ja kemiallisten aseiden kieltosopimuksen tavoitteen mukaisesti."

- 3) Lisätään artikla seuraavasti:

"13 a artikla

Kielletään sellaisen kulttuuriomaisuuden ja muiden sellaisten esineiden, joilla on arkeologista, historiallista, kulttuurista, harvinaista tieteellistä taikka uskonnollista merkitystä, vienti, tuonti, siirto tai niihin liittyvän välityspalvelujen tarjoaminen, jotka on viety laittomasti Syyriasta tai joiden osalta voidaan kohtuudella epäillä, että ne on viety laittomasti Syyriasta 9 päivänä toukokuuta 2011 tai sen jälkeen. Kieltoa ei sovelleta, jos osoitetaan, että kulttuuriesineet palautetaan turvallisesti niiden laillisille omistajille Syyriassa.

Unioni toteuttaa tarvittavat toimenpiteet niiden esineiden määrittämiseksi, jotka kuuluvat tämän artiklan soveltamisalaaan."

⁽¹⁾ EUVL L 147, 1.6.2013, s. 14.

4) Korvataan 28 artiklan 3 kohdan e alakohta seuraavasti:

"e) ovat tarpeen humanitaarisiin tarkoituksiin, kuten avun toimittamiseen tai sen toimittamisen helpottamiseen, mukaan lukien lääkintätarvikkeet ja elintarvikkeet sekä humanitaariset työntekijät ja näihin liittyvä apu, ja kun on kyse jäädytettyjen varojen tai taloudellisten resurssien vapauttamisesta, edellyttäen, että varat ja taloudelliset resurssit on vapautetaan YK:lle Syyriassa annettavan avun toimittamiseen tai tällaisen toimittamisen helpottamiseen Syyrian humanitaarisen avun valmiussuunnitelman (Syria Humanitarian Assistance Response Plan, SHARP) mukaisesti."

5) Lisätään 28 artiklan 3 kohtaan alakohta seuraavasti:

"g) ovat tarpeen Syyriasta suoritettavia evakuinteja varten."

6) Lisätään 28 artiklaan kohta seuraavasti:

"12. Edellä olevia 1 ja 2 kohtaa ei sovelleta Commercial Bank of Syria -pankin suorittamaan tai sen kautta suoritettuun unionin alueen ulkopuolelta vastaanotettujen varojen tai taloudellisten resurssien siirtoon, jotka on jäädytetty mai-

nitun pankin nimeämispäivän jälkeen, tai Commercial Bank of Syria -pankin suorittamaan tai sen kautta suoritettuun sellaisten varojen tai taloudellisten resurssien mainitun pankin nimeämispäivän jälkeen tapahtuvaan siirtoon, jos tällainen siirto liittyy nimeämättömän rahoituslaitoksen suorittamaan maksuun, joka johtuu siviilikäyttöön tarkoitettujen lääkintätarvikkeiden, elintarvikkeiden, suojiin sekä saniteetti- ja hygieniauotteiden toimittamista koskevasta yksittäisestä sopimuksesta, edellyttäen, että asianomainen jäsenvaltio on tapauskohtaisesti määrittänyt, että 1 kohdassa tarkoitettu henkilö tai yhteisö ei saa tuota maksua suoraan tai epäsuoraan."

2 artikla

Tämä päätös tulee voimaan päivänä, jona se julkaistaan *Euroopan unionin virallisessa lehdessä*.

Tehty Brysselissä 13 päivänä joulukuuta 2013.

Neuvoston puolesta
Puheenjohtaja
V. MAZURONIS